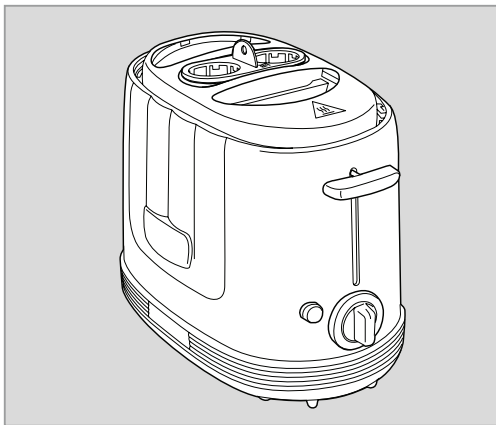


Ariete

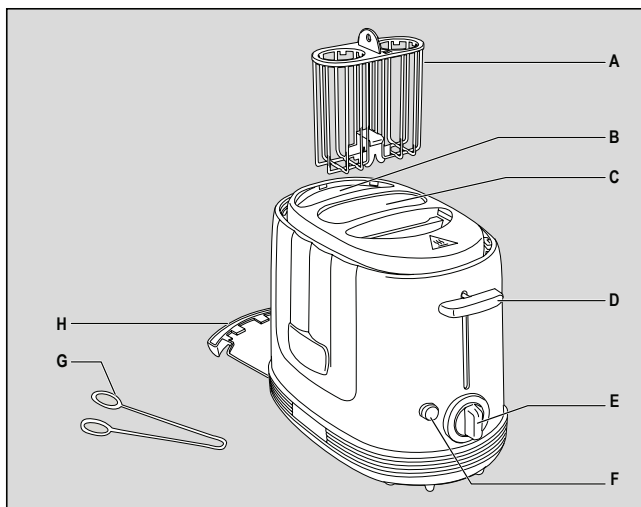


Zariadenie na prípravu hot dogov
Zařízení pro přípravu hot dogů

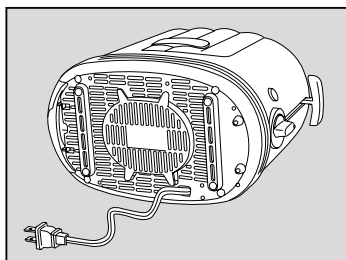
MODEL: 206



Návod na obsluhu
Návod k obsluze



Obr. 1




Obr. 2


DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

PRED POUŽITÍM SI POZORNE PREČÍTAJTE TIETO POKYNY.

Pri používaní elektrických spotrebičov je potrebné prijať potrebné opatrenia, medzi ktoré patria:

1. Uistite sa, či napätie na typovom štítku spotrebiča zodpovedá napätiu v elektrickej sieti.
2. Nikdy nenechávajte spotrebič bez dozoru, keď je pripojený k zdroju napájania; po každom použití ho odpojte.
3. Spotrebič nikdy neumiestňujte na zdroje tepla alebo do ich blízkosti.
4. Spotrebič počas používania vždy položte na rovný povrch.
5. Nikdy nenechávajte spotrebič vystavený poveternostným vplyvom (dážď, slnko atď...).
6. Dbajte na to, aby sa napájací kábel nedostal do kontaktu s horúcimi povrchmi.
7. Tento spotrebič nesmú používať osoby (vrátane detí) so zníženými fyzickými alebo duševnými schopnosťami alebo osoby bez príslušných skúseností alebo znalostí o spotrebiči, pokiaľ nie sú pod starostlivým dozorom alebo riadne zaškolené v jeho používaní osobou zodpovednou za ich bezpečnosť.
8. Zabezpečte, aby sa deti nemohli hrať so spotrebičom.
9. Telo spotrebiča, zástrčku ani napájací kábel nikdy neponárajte do vody alebo iných tekutín; vždy ich utrite vlhkou utierkou.
10. Pred montážou alebo demontážou jednotlivých dielov alebo pred čistením spotrebiča vždy odpojte napájací kábel z elektrickej siete.
11. Pred použitím alebo nastavením spínačov na spotrebiči alebo skôr, ako sa dotknete zástrčky alebo elektrických pripojení, sa vždy uistite, že máte dôkladne suché ruky.
12. Ak chcete spotrebič odpojiť, uchopte zástrčku a vytiahnite ju priamo z elektrickej zásuvky. Pri odpájaní spotrebiča nikdy neťahajte za napájací kábel.

13. Spotrebič nepoužívajte, ak je poškodený napájací kábel alebo zástrčka alebo ak je samotný spotrebič chybný; všetky opravy, vrátane výmeny napájacieho kábla, musí vykonávať výhradne asistenčné centrum Ariete alebo autorizovaní technici Ariete, aby sa predišlo všetkým rizikám.
14. V prípade použitia predlžovacích káblov musia byť tieto vhodné pre výkon spotrebiča, aby sa predišlo nebezpečenstvu pre obsluhu a pre bezpečnosť prostredia, v ktorom sa spotrebič používa. Predlžovacie káble, ak nie sú vhodné, môžu spôsobiť prevádzkové anomálie.
15. Nikdy nedovoľte, aby kábel visel na miestach, kde ho môže zachytiť dieťa.
16. Neohrozujte bezpečnosť spotrebiča používaním dielov, ktoré nie sú originálne alebo ktoré neboli schválené výrobcom.
17. Akékoľvek zmeny na tomto produkte, ktoré neboli výslovne povolené výrobcom, môžu viesť k strate záruky používateľa.
18. V prípade, že sa rozhodnete spotrebič zlikvidovať, odporúčame vám ho znefunkčniť odrezaním napájacieho kábla. Odporúčame tiež zneškodniť všetky časti, ktoré by mohli byť nebezpečné, najmä pre deti, ktoré sa môžu hrať so spotrebičom alebo jeho časťami.
19. Obal nesmie byť nikdy ponechaný v dosahu detí, pretože je potenciálne nebezpečný.
20. Pred čistením nechajte spotrebič vychladnúť.
21. Na čistenie vnútra spotrebiča nikdy nepoužívajte kovové alebo ostré predmety.
22.  **VAROVANIE:** Horúci povrch.
23. Počas používania na spotrebič nekladte taniere ani iné predmety.
24. Chlieb sa môže pripáliť a preto sa spotrebič nesmie používať pod záclonami alebo inými horľavými materiálmi. Nikdy nenechávajte spotrebič počas používania bez dozoru.
25. Nevkladajte viac ako jeden rožok do jedného otvoru.
26. Nevkladajte do spotrebiča vidličky ani iné nástroje na vyberanie chleba, pretože by mohli poškodiť ohrievacie telesá.

27. Do spotrebiča nekladajte ruky ani iný kovový materiál (napríklad nože alebo alobal).
28. Pred každým použitím vyčistite zásobník na omrvinky.
29.  Ak chcete produkt správne zlikvidovať v súlade s európskou smernicou 2012/19/EÚ, prečítajte si priložený leták, ktorý je priložený k produktu.

TIETO POKYNY NEVYHADZUJTE

POPIS JEDNOTLIVÝCH ČASTI SPOTREBIČA (Obr. 1)

- A Gril na hot dog
- B Priestor na chlieb
- C Priestor na grilovanie hot dogov
- D Zdvíhacia páčka
- E Otočný volič nastavenia opečenia
- F Tlačidlo zastavenia hriankovača
- G Kliešte na vyberanie grilovacej mriežky
- H Zásobník na omrvinky

Spotrebič je určený LEN NA DOMÁCE POUŽITIE; nepoužívajte ho na komerčné alebo priemyselné účely.

DÔLEŽITÉ:

Len pri prvom použití spustíte spotrebič naprázdno (jeden cyklus prípravy), aby sa vypálili všetky výpary pochádzajúce zo spracovania vyhrievacieho telesa.

Pred každým použitím spotrebič očistite od zvyškov jedla alebo omrviniek.

POKYNY NA POUŽÍVANIE

- Rozdeľte dva rožky na polovice, zložte ich späť k sebe a vložte ich do príslušného otvoru (B).
- Umiestnite dve klobásky do grilu (A) a vložte ich do otvoru (C).

Poznámka: Odporúča sa piecť dva sendviče a dva hot dogy v 2 cykloch (s jedným rožkom rozdeleným medzi dva otvory).

DÔLEŽITÉ:

Nikdy nepoužívajte rožky, ktoré sú veľmi tenké alebo zlomené.

*Nikdy nekladajte nasilu potraviny, ktoré sú pre spotrebič príliš veľké.
Nikdy nekladajte potraviny, ktoré by mohli pri príprave kvapkať. Okrem toho, že sťažujú čistenie, môžu spôsobiť aj požiar. Omáčky a koreniny sa smú pridávať LEN po dokončení procesu prípravy a vybratí potravín zo spotrebiča.*

- Pripojte spotrebič do elektrickej siete a nastavte úroveň opekania pomocou otočného ovládača (E).

DÔLEŽITÉ:

Nastavte otočný ovládač opekania na nižšiu úroveň pre suché alebo tenšie druhy chleba.

- Spustite páčku zapnutia (D), kým nezapadne na svoje miesto.

Poznámka: Ak spotrebič nie je pripojený k elektrickej sieti, páčka sa nezablokuje.

- Počkajte niekoľko minút a po automatickom vysunutí pečiva z grilu (A) skontrolujte varenie a ak jedlo nie je pripravené podľa chuti, vyberte vyšší stupeň opekania a/alebo proces pečenia zopakujte.
- Stlačením tlačidla (F) kedykoľvek prerušíte fázu opekania.

DÔLEŽITÉ:

Gril na hot dog (A) je veľmi horúci. Aby ste ho vybrali bez rizika popálenia, vždy používajte špeciálne kliešte (G) alebo kuchynskú utierku.

Po niekoľkých tepelných úpravách sa odporúča nechať výrobok pred novým cyklom aspoň minútu vychladnúť.

ČISTENIE

DÔLEŽITÉ:

Pred čistením odpojte spotrebič od elektrickej siete a počkajte, kým všetky horúce časti vychladnú.

Udržujte spotrebič čistý, pretože to zaručí optimálne opekanie a dlhšiu životnosť spotrebiča.

- Gril sa smie čistiť iba jemnou a mierne navlhčenou utierkou s trochou jemného čistiaceho prostriedku (nikdy nepoužívajte rozpúšťadlá, ktoré by mohli poškodiť kov).
- Akékoľvek zvyšky jedla, ktoré spadnú do podnosu na omrvinky (H), je potrebné odstrániť pri každom použití; vyberte podnos a utrite ho vlhkou utierkou, potom dôkladne osušte a nasadte späť.
- Vonkajší povrch spotrebiča vyčistíte vlhkou utierkou a potom osušte. Nepoužívajte abrazívne čistiace prostriedky, pretože môžu poškodiť povrch.
- Spotrebič odložte tak, že naviniete napájací kábel okolo špeciálneho navíjača kábla (Obr. 2).

Informácie o likvidácii opotrebovaného elektrického zariadenia (súkromné domácnosti)



Tento symbol na produktoch a/alebo na priložených dokumentoch znamená, že sa pri likvidácii nesmú elektrické a elektronické zariadenia miešať so všeobecným domácim odpadom. V záujme správneho obhospodarovania, obnovy a recyklácie odveďte, prosím, tieto produkty na určené zberné miesta, kde budú prijaté bez poplatku. V niektorých krajinách je možné tieto produkty vrátiť priamo miestnemu maloobchodu v prípade, ak si objednáte podobný nový výrobok. Správna likvidácia týchto produktov pomôže ušetriť hodnotné zdroje a zabrániť možným negatívnym vplyvom na ľudské zdravie a prostredie, ktoré môžu inak vzniknúť v dôsledku nesprávneho zaobchádzania s odpadom. Bližšie informácie o najbližšom zbernom mieste získate na miestnom úrade. V prípade nesprávnej likvidácie odpadu môžu byť uplatnené pokuty v súlade s platnou legislatívou.

Pre právnické osoby v Európskej únii

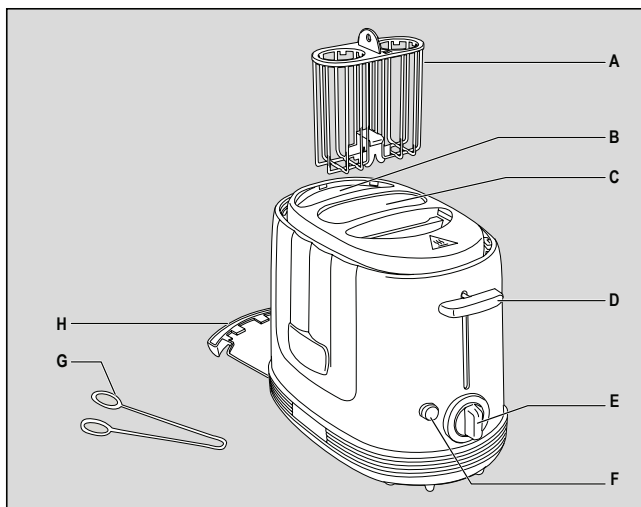
Ak potrebujete zlikvidovať opotrebované elektrické a elektronické zariadenia, bližšie informácie získate od svojho miestneho predajcu alebo dodávateľa.

Informácie o likvidácii v krajinách mimo Európskej únie

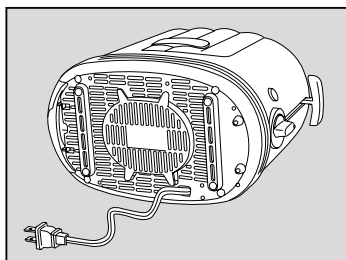
Tento symbol je platný len v Európskej únii. Ak si želáte zlikvidovať toto zariadenie, obráťte sa na miestny úrad alebo predajcu a poinformujte sa o správnom spôsobe likvidácie tohto typu odpadu.

Autorizovaný dovozca a distribútor pre Slovensko:

DSI Slovakia s.r.o.
Letná 42
040 01 Košice
Slovenská republika
Tel: +421 556 118 110



Obr. 1




Obr. 2


DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

PŘED POUŽITÍM SI POZORNĚ PŘEČTĚTE TYTO POKYNY.

Při používání elektrických spotřebičů je třeba přijmout nezbytná opatření, mezi která patří:

1. Ujistěte se, zda napětí na typovém štítku spotřebiče odpovídá napětí v elektrické síti.
2. Nikdy nenechávejte spotřebič bez dozoru, když je připojen ke zdroji napájení; po každém použití jej odpojte.
3. Spotřebič nikdy neumísťujte na zdroje tepla nebo do jejich blízkosti.
4. Spotřebič během používání vždy položte na rovný povrch.
5. Nikdy nenechávejte spotřebič vystavený povětrnostním vlivům (déšť, slunce atd.).
6. Dbejte na to, aby se napájecí kabel nedostal do kontaktu s horkými povrchy.
7. Tento spotřebič nesmí používat osoby (včetně dětí) se sníženými fyzickými nebo duševními schopnostmi nebo osoby bez příslušných zkušeností nebo znalostí o spotřebiči, pokud nejsou pod pečlivým dozorem nebo řádně zaškoleny v jeho používání osobou odpovědnou za jejich bezpečnost.
8. Zabezpečte, aby si děti nemohly hrát se spotřebičem.
9. Tělo spotřebiče, zástrčku ani napájecí kabel nikdy neponořujte do vody nebo jiných tekutin; vždy je otřete vlhkou utěrkou.
10. Před montáží nebo demontáží jednotlivých dílů nebo před čištěním spotřebiče vždy odpojte napájecí kabel z elektrické sítě.
11. Před použitím nebo nastavením spínačů na spotřebiči nebo dříve, než se dotknete zástrčky nebo elektrických připojení, se vždy ujistěte, že máte důkladně suché ruce.
12. Chcete-li spotřebič odpojit, uchopte zástrčku a vytáhněte ji přímo z elektrické zásuvky. Při odpojování spotřebiče nikdy netahejte za napájecí kabel.

13. Spotřebič nepoužívejte, je-li poškozený napájecí kabel nebo zástrčka nebo je-li samotný spotřebič vadný; veškeré opravy, včetně výměny napájecího kabelu, musí provádět výhradně asistenční centrum Ariete nebo autorizovaní technici Ariete, aby se předešlo všem rizikům.
14. V případě použití prodlužovacích kabelů musí být tyto vhodné pro výkon spotřebiče, aby se předešlo nebezpečí pro obsluhu a pro bezpečnost prostředí, ve kterém se spotřebič používá. Prodlužovací kabely, pokud nejsou vhodné, mohou způsobit provozní anomálie.
15. Nikdy nedovolte, aby kabel visel na místech, kde jej může zachytit dítě.
16. Neohrožujte bezpečnost spotřebiče používáním dílů, které nejsou originální nebo které nebyly schváleny výrobcem.
17. Jakékoliv změny na tomto produktu, které nebyly výslovně povoleny výrobcem, mohou vést ke ztrátě záruky uživatele.
18. V případě, že se rozhodnete spotřebič zlikvidovat, doporučujeme vám jej znefunkčnit odříznutím napájecího kabelu. Doporučujeme také zneškodnit všechny části, které by mohly být nebezpečné, zejména pro děti, které si mohou hrát se spotřebičem nebo jeho částmi.
19. Obal nesmí být nikdy ponechán v dosahu dětí, protože je potenciálně nebezpečný.
20. Před čištěním nechte spotřebič vychladnout.
21. K čištění vnitřku spotřebiče nikdy nepoužívejte kovové nebo ostré předměty.
22.  **VAROVÁNÍ:** Horký povrch.
23. Během používání na spotřebič nepokládejte talíře ani jiné předměty.
24. Chléb se může připálit, a proto se spotřebič nesmí používat pod záclonami nebo jinými hořlavými materiály. Nikdy nenechávejte spotřebič během používání bez dozoru.
25. Nevkládejte více než jeden rohlík do jednoho otvoru.
26. Nevkládejte do spotřebiče vidličky ani jiné nástroje pro vyjímání chleba, protože by mohla poškodit topná tělesa.

27. Do spotřebiče nevkládejte ruce ani jiný kovový materiál (například nože nebo alobal).
28. Před každým použitím vyčistěte zásobník na drobků.
29.  Chcete-li produkt správně zlikvidovat v souladu s evropskou směrnicí 2012/19/EU, přečtěte si příložený leták, který je přiložen k produktu.

TYTO POKYNY NEVYHAZUJTE

POPIS JEDNOTLIVÝCH ČÁSTÍ SPOTŘEBIČE (Obr. 1)

- A Gril na hot dog
- B Prostor pro chléb
- C Prostor pro grilování hot dogů
- D Zvedací páčka
- E Otočný volič nastavení opečení
- F Tlačítko zastavení topinkovače
Kleště pro vyjímání grilovací mřížky
- G Zásobník na drobků

Spotřebič je určen POUZE PRO DOMÁCÍ POUŽITÍ; nepoužívejte jej pro komerční nebo průmyslové účely.

DŮLEŽITÉ:

Jen při prvním použití spusťte spotřebič naprázdno (jeden cyklus přípravy), aby se vypálily všechny výpary pocházející ze zpracování topného tělesa.

Před každým použitím spotřebič očistěte od zbytků jídla nebo drobků.

POKYNY K POUŽÍVÁNÍ

- Rozdělte dva rohlíky na poloviny, složte je zpět k sobě a vložte je do příslušného otvoru (B).
- Umístěte dvě klobásy do grilu (A) a vložte je do otvoru (C).

Poznámka: Doporučuje se péct dva sendviče a dva hot dogy ve 2 cyklech (s jedním rohlíkem rozděleným mezi dva otvory).

DŮLEŽITÉ:

Nikdy nepoužívejte rohlíky, které jsou velmi tenké nebo zlomené.

Nikdy nevkládejte násilím potraviny, které jsou pro spotřebič příliš velké. Nikdy nevkládejte potraviny, které by mohly při přípravě kapat. Kromě toho, že ztěžují čištění, mohou způsobit i požár. Omáčky a koření se smějí přidávat POUZE po dokončení procesu přípravy a vyjmutí potravin ze spotřebiče.

- Připojte spotřebič do elektrické sítě a nastavte úroveň opékání pomocí otočného ovladače (E).

DŮLEŽITÉ:

Nastavte otočný ovladač opékání na nižší úroveň pro suché nebo tenčí druhy chleba.

- Spustěte páčku zapnutí (D), dokud nezapadne na své místo.

Poznámka: Pokud spotřebič není připojen k elektrické síti, páčka se nezablokuje.

- Počkejte několik minut a po automatickém vysunutí pečiva z grilu (A) zkontrolujte vaření, a pokud jídlo není připraveno podle chuti, vyberte vyšší stupeň opékání a/nebo proces pečení zopakujte.
- Stisknutím tlačítka (F) kdykoli přerušíte fázi opékání.

DŮLEŽITÉ:

Gril na hot dog (A) je velmi horký. Abyste jej vyjmuli bez rizika popálení, vždy používejte speciální kleště (G) nebo kuchyňskou utěrku.

Po několika tepelných úpravách se doporučuje nechat výrobek před novým cyklem alespoň minutu vychladnout.

ČIŠTĚNÍ

DŮLEŽITÉ:

Před čištěním odpojte spotřebič od elektrické sítě a počkejte, až všechny horké části vychladnou.

Udržujte spotřebič čistý, protože to zaručí optimální opékání a delší životnost spotřebiče.

- Gril se smí čistit pouze jemnou a mírně navlhčenou utěrkou s trochou jemného čisticího prostředku (nikdy nepoužívejte rozpouštědla, která by mohla poškodit kov).
- Jakékoli zbytky jídla, které spadnou do podnosu na drobky (H), je třeba odstranit při každém použití; vyjměte podnos a otřete jej vlhkou utěrkou, poté důkladně osušte a nasadte zpět.
- Vnější povrch spotřebiče vyčistěte vlhkou utěrkou a poté osušte. Nepoužívejte abrazivní čisticí prostředky, protože mohou poškodit povrch.
- Spotřebič uložte tak, že navinete napájecí kabel kolem speciálního navíječe kabelu (Obr. 2).

Informace pro uživatele k likvidaci elektrických a elektronických zařízení (domácnosti)



Tento symbol na produktech anebo v průvodních dokumentech znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmí být přidány do běžného komunálního odpadu.

Ke správné likvidaci, obnově a recyklaci doručte tyto výrobky na určená sběrná místa, kde budou přijata zdarma. Alternativně v některých zemích můžete vrátit své výrobky místnímu prodejci při koupi ekvivalentního nového produktu. Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa. Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

Pro podnikové uživatele v zemích Evropské unie

Chcete-li likvidovat elektrická a elektronická zařízení, vyžádejte si potřebné informace od svého prodejce nebo dodavatele.

Informace k likvidaci v ostatních zemích mimo Evropskou unii

Tento symbol je platný jen v Evropské unii.

Chcete-li tento výrobek zlikvidovat, vyžádejte si potřebné informace o správném způsobu likvidace od místních úřadů nebo od svého prodejce.

Autorizovaný dovozce a distributor pro ČR:

DSI Czech, spol. s.r.o.
Křižíkova 237/36A
186 00 Praha 8 – Karlín
Česká republika
Tel: + 420 225 386 130